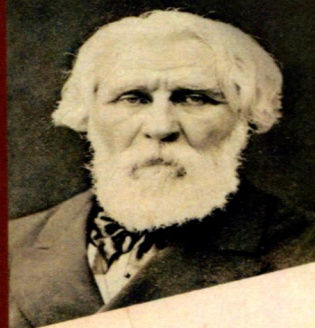




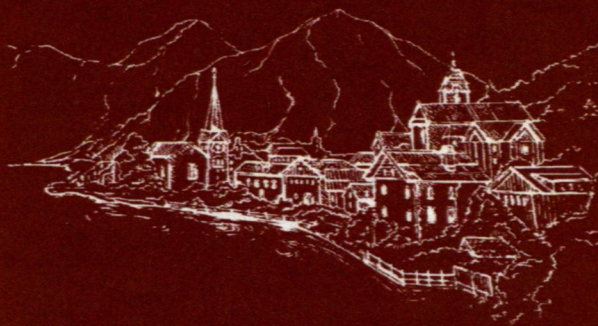
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ



Л. Н. ПОЛУБОЯРИНОВА

А ТЕПЕРЬ ЕЩЕ И ТУРГЕНЕВ!

Истоки, основания
и ключевые параметры
рецепции русского классика
в Австрии



О Соловьях.

Нашао Каша, шобетина и норметина
как шобетина и шобетина и норметина
шобетина и шобетина и норметина
шобетина и шобетина и норметина
шобетина и шобетина и норметина

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Л. Н. Полубояринова

А ТЕПЕРЬ ЕЩЕ И ТУРГЕНЕВ!

Истоки, основания и ключевые параметры
рецепции русского классика в Австрии



ИЗДАТЕЛЬСТВО САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

УДК 82.09

ББК 83.3

П53

Рецензенты: д-р филол. наук, проф. *А. И. Жеребин* (РГПУ им. А. И. Герцена),
д-р филол. наук, проф. *О. Н. Кулишкина* (СПбГУ)

Полубояринова Л. Н.

П53 «А теперь еще и Тургенев!». Истоки, основания и ключевые параметры рецепции русского классика в Австрии. — СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2018. — 248 с.
ISBN 978-5-288-05838-7

В монографии рассматривается феномен интенсивной рецепции творчества И. С. Тургенева в австрийской литературной критике и повествовательной прозе в 1865–1914 гг. — как на содержательном уровне, так и в аспекте усвоения австрийскими авторами жанровых и повествовательных особенностей тургеневской прозы. В центре внимания оказывается, главным образом, творчество трех австрийских «тургеневцев»: Леопольда фон Захер-Мазоха (1836–1995), Фердинанда фон Заара (1833–1906) и Марии фон Эбнер-Эшенбах (1830–1916).

Для филологов-литературоведов и широкого круга читателей, интересующихся творчеством И. С. Тургенева и австрийской литературой.

УДК 82.09

ББК 83.3



Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований
по проекту № 18-112-20005, не подлежит продаже

Научное издание

ПОЛУБОЯРИНОВА *Лариса Николаевна*

«А ТЕПЕРЬ ЕЩЕ И ТУРГЕНЕВ!»

Истоки, основания и ключевые параметры
рецепции русского классика в Австрии

Редактор О. С. Капполь Корректор Е. В. Величина

Компьютерная верстка Е. М. Воронково и Обложка Е. Р. Куньгина

Подписано в печать 29.10.18. Формат 60×90¹/₁₆. Усл. печ. л. 16,0. Плановый тираж 300 экз. Заказ № 673.

Издательство Санкт-Петербургского университета. 199004, С.-Петербург, В.О., 6-я линия, 11.

Типография Издательства СПбГУ. 199034, С.-Петербург, Менделеевская линия, д. 5.

© Санкт-Петербургский
государственный
университет, 2018

© Л. Н. Полубояринова, 2018

ISBN 978-5-288-05838-7

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	5
Введение.....	6
Глава I. РЕЦЕПЦИЯ РОМАНА «ОТЦЫ И ДЕТИ» В ТВОРЧЕСТВЕ АВСТРИЙСКИХ АВТОРОВ	24
Глава II. «ВЕШНИЕ ВОДЫ» И. С. ТУРГЕНЕВА И «ДЖИНЕВРА» Ф. ФОН ЗААРА	32
Глава III. НЕМЕЦКАЯ «НОВЕЛЛА» VS. ТУРГЕНЕВСКАЯ «ПОВЕСТЬ».....	46
Мария фон Эбнер-Эшенбах и жанровая линия Erzählung в австрийской литературе.....	46
Глава IV. ЗАХЕР-МАЗОХ И ТУРГЕНЕВ	60
IV.1. «Непослушное дитя» Тургенева.....	62
IV.2. «Ничуть не повредит, если для начала вы будете просто подражать» (генетические аспекты связи)	71
IV.3. Тургенев: страх двойничества.....	93
IV.4. Тургенев и мазохистский комплекс	98
IV.5. Танатография тургеньевского Эроса.....	103
IV.6. Типологическое схождение: «Петушков», «Вешние воды»	107

IV.7. Генетико-типологическая связь: «Переписка»	111
IV.8. «Холодная и жестокая»: к имагологии домины..	118
IV.9. Тургеневский герой-рассказчик в свете мазохистского фантазма («лишний человек» как третий лишний и «во чужом пиру похмелье») ...	125
IV.10. Пункт схождения: Шопенгауэр.....	136
IV.11. К феномену охоты	151
IV.12. «Белый снежный мех» равнины: тургеневский «морской синдром» и степной дискурс Мазоха .	172
Глава V. ТУРГЕНЕВСКИЙ КОД В РОМАНЕ Л. ФОН ЗАХЕР-МАЗОХА «БОГОРОДИЦА»	205
Заключение	222
Литература	224
Приложение. Тургеневские мотивы у Захер-Мазоха	242